

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG - Industriestrasse 1 - 3 - DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr. 49497709	Num. spediz. Sendungs-Nr. 50260671	GiornoSped. Versandtag 2022-04-20
Cod. cl. Kunden-Nr. 024466	Codice fornitore Lieferanten-Nr. 91000733	Pagina Seite 1
Ns. rif. Unsere Zeichen SP/HMK-PK	Tel. int. Hausruf	

Indirizzo spediz / Versandschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno

BA

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co.
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

526

normal / LKW

Condit. consegna Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen
FCA HERZOGENAURACH

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kollid - Index
		VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728 FORNITURA EU		
*****	Numero d'ordine	0196153		
	Bolla	49497709		
	Magazzino	73/5061		
	N. ordine cliente	550003884602		
	Vostro riferimento	411		
	Dati supplementari	20170714		
0010	Nr-art-clie	9009066175		
		084681454-2063-11		
	084-681-454	F-556144.02.K-HLA/-2-5#W		
		COM-Code DI		
		Paese origine GERMANIA		
	Charge	0046427004	di cui	2816# 950687848 002
	Charge	0047589576	di cui	2816# 950803194 001
	Charge	0049101562	di cui	2816# 950931818 003
	Charge	0049101562	di cui	2816# 950932862 004
	Charge	0049101562	di cui	2816# 950933223 005
	Lista imballi del DDT (gestione vuoti):			
	5 P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG			Descriz. clienti
	5 P-26-SGP3 Pallet 800X600X160-INA-HLZ			TBA-500274
	40 P-14-C0328 SLC GR-400X300X280-PP			TBA-500273
	1920 P-42-GE1-225X40X38-48 Tube 40X38x227.5			
	Lista pacchi per spediz.:			
	Nrsped/Index	Kolli	PesoL.	tara Nr.espresso
MW PAL		795 X 599 X 720 mm		
	50260671-001	950803194	131,5	41,4 340476439508031944
	50260671-002	950687848	132,0	41,9 340476439506878480
	50260671-003	950931818	131,0	40,9 340476439509318181
	50260671-004	950932862	132,0	41,9 340476439509328623
	50260671-005	950933223	132,0	41,9 340476439509332231
	Continuazione 2			

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 14080
Quantità effettiva: 14080
Tipo Imballaggio: 5
Quantità imballi: 5
Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ NO
Data controllo: 27/11/22
Firma: [Signature]

14080

Descriz. clienti

TBA-500274

TBA-500273

120313 h1h

50NP26343

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950 19:00

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG - Industriestrasse 1 - 3 - DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr. 49497709	Num. spediz. Sendungs-Nr. 50260671	GiornoSped. Versandtag 2022-04-20
Cod.cl. Kunden-Nr. 024466	Codice fornitore Lieferanten-Nr. 91000733	Pagina Seite 2
Ms. rif. Unsere Zeichen SP/HMK-PK	Tel.int. Hausruf	

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno
BA

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co.
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

526

normal / LKW

Condiz. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

FCA

HERZOGENAURACH

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli	Index
----------------------	--	--	------------------	----------------------	-------

Somma per spediz.	50260671	5 colli	658,5 208,0	1,714 m3	
-------------------	----------	---------	-------------	----------	--

SCHWEITZER, LUDWIGSBURG

AVIEXP49497709

A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.

Ufficio Spedizioni
Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3
DE-91074 Herzogenaurach
SWGHA-CLD1 Christian Manzer, Tel. +49 (9132) 82 88461

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

19:00



seit über

56
Jahren

CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 22-003383 vom 20.04.2022



22-003383

Ludwigsburg, 21.04.2022

Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAURACH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Vertrag der Beförderung im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNAP S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019/G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAURACH Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 20.04.2022		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang km
1	49497553	9	COLLI	Getriebeteile	6.638	40,31
2	49497691	9	COLLI			
3	49497728	10	COLLI			
4	49497709	5	COLLI			
5	49497752	7	COLLI			
6	49497830	6	COLLI			
7	49497859	1	COLLI			
8	49497870	1	COLLI			
9	49497840	2	COLLI			
10	49497848	5	COLLI			
11	49497811	7	COLLI			
Summe:		62,00	COLLI		6.638,00	
16 Anweisungen des Absenders				17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis	km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger				21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durchgeführt. GEFÜHRT VON NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snr - 70026 Modugno (BA) 26 APR 2022 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"		
19 Kfz	Amiliches Kennzeichen	Nutzlast in t				
Anhänger						
Fahrer						

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604